

Buki di Alumno I

aña 2



Papiamento na Color

Di kabouter te reus

Cas ta cas

Monchi ta planta bonchi

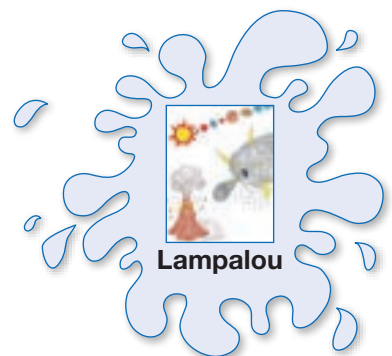
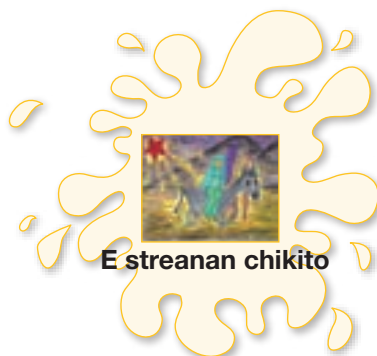
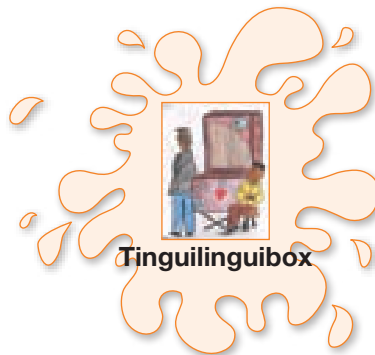
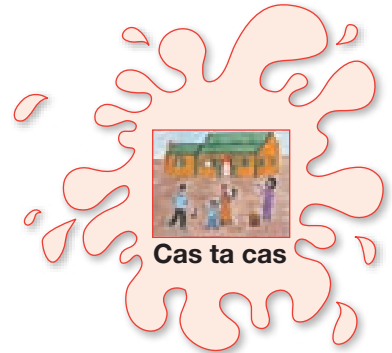
Tinguilinguibox

E streanan chikito

Lampalou

Buki di Alumno I

aña 2



MEDILES

Metodo di Lenga pa Enseñansa Special

Seccion Desaroyo di Curiculo

Departamento di Enseñansa Aruba

2012

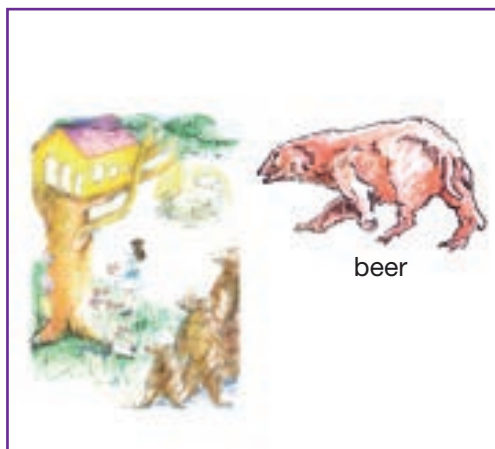
Contenido

1. Di kabouter te reus	5
2. Cas ta cas	17
3. Monchi ta planta bonchi	31
4. Tinguilinguibox	47
5. E streanan chikito	59
6. Lampalou	65

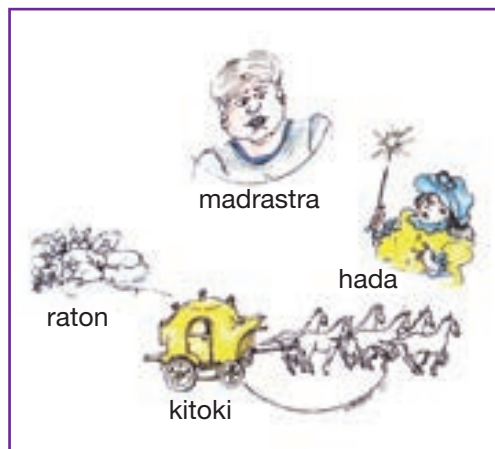
Di kabouter te reus



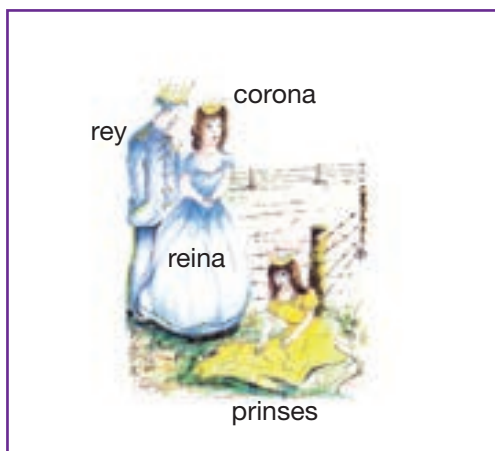
Tema 1



Krul di oro



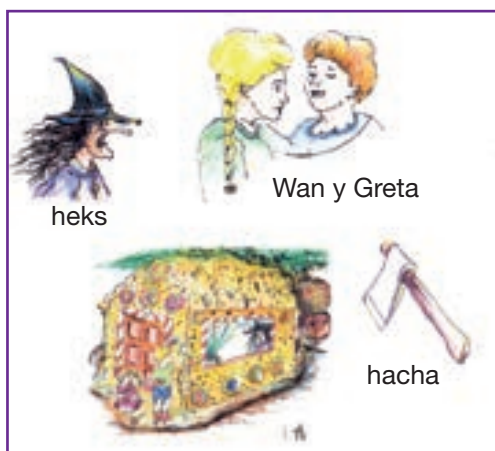
Cinderella



Prinses Payet



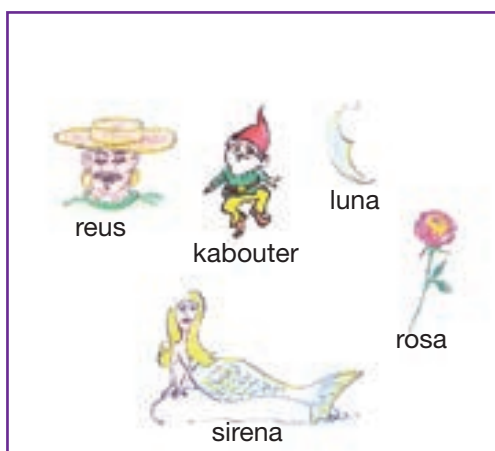
E wolf y e shete cabritonan



Wan y Greta



Tres porco chikito



Sirena y e rosa bunita



kabouter



basora



heks

Storia: *Krul di oro*





dori



pushi



pato

Plachi di storia: *Krul di oro*





cabrito



cabay



wolf

Storia: *Cinderella*





palacio

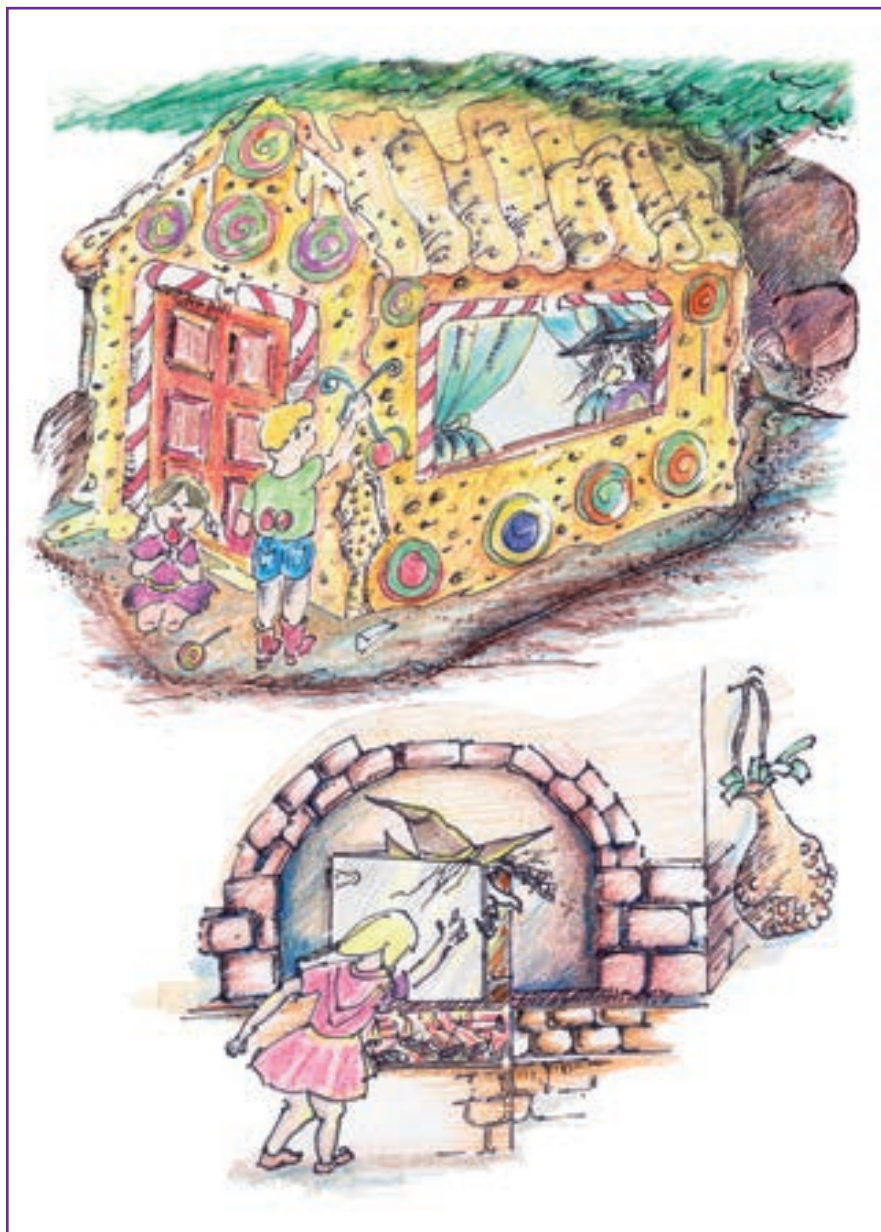


corona



prinses

Storia: *Wan y Greta*





boots



saya



sapato

Storia: *Sirena y e rosa bunita*





hacha

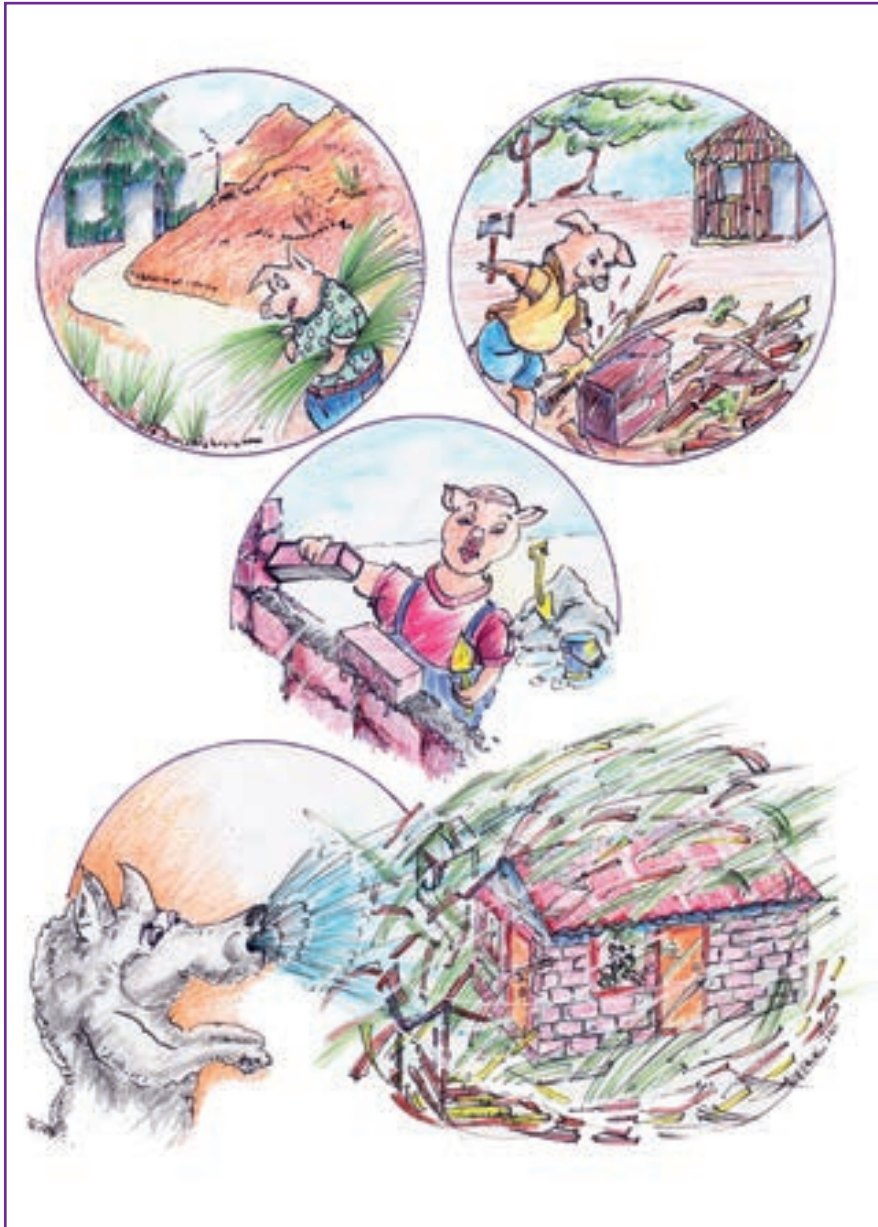


luna



balon di aire

Storia: *Tres porco chikito*





dragon



beer



porco

Rima: *Prinses Payet*

Prinses Payet,

abo si ta pret.

Cu bo saya te na tenchi,

corona yen di stenchi,

b'a bula waya,

cay den pegasaya.





watapana



rosa



sirena

Storia: *E wolf y e shete cabritonan*





Cas ta cas



Tema 2







lampi



mop

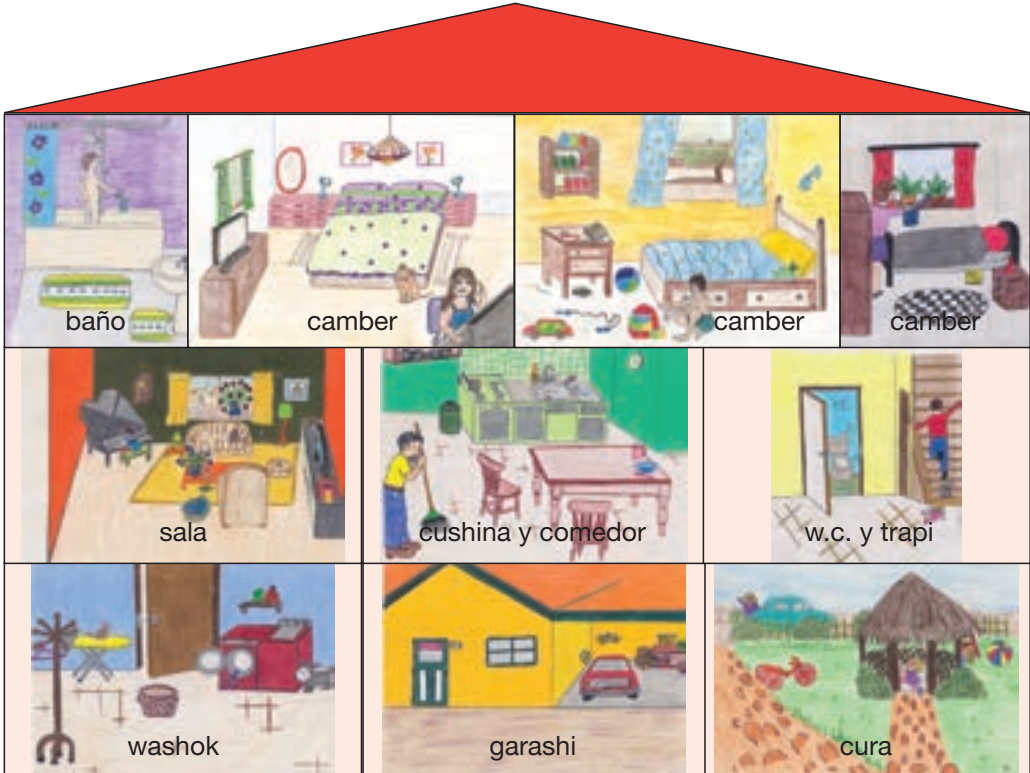


stoel

E cas ta bon traha

Nombra loke bo ta mira.

Splica cu: riba, bou di, banda di, memey di, den, tras di, dilanti di.





brug



misa



rotonde

Traha un cas

Conta loke bo ta mira riba e plachi





tent



cas



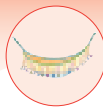
trailer

Plachi di storia: *Dos amigo*





lamper



hamaca



bombiyo

E cas ta mal traha

RAP (of cantica riba melodia di *E cas, e cas ta bon traha*)



E cas e cas ta mal traha,
cu su fundeshi mal basha.
E dak, e dak tambe ta lek
y esey si no ta pret.



E baño, mes ta mal traha,
tin awa riba vloer basha.
W.c. y douche tambe a plok
y e porta no ta lock.



Cushina, ay ta mal traha,
e vloer ta hopi schuins basha.
Y mosaico mal pega,
e stoof y forno ta frustia.



E comedor, ta mal traha
cu un ringbalk tur mal basha.
Kozijn y porta tur ta kraak
y e vloer tambe a sak.



E camber si ta bon traha,
pilar y vloer ta bon basha.
E rest'i cas ta mal traha,
pero mi camber si ta cla.



clabo



schroef



martiu

Ta dushi pa soña

Ami ta soña.
Cacho ta soña.





garetia



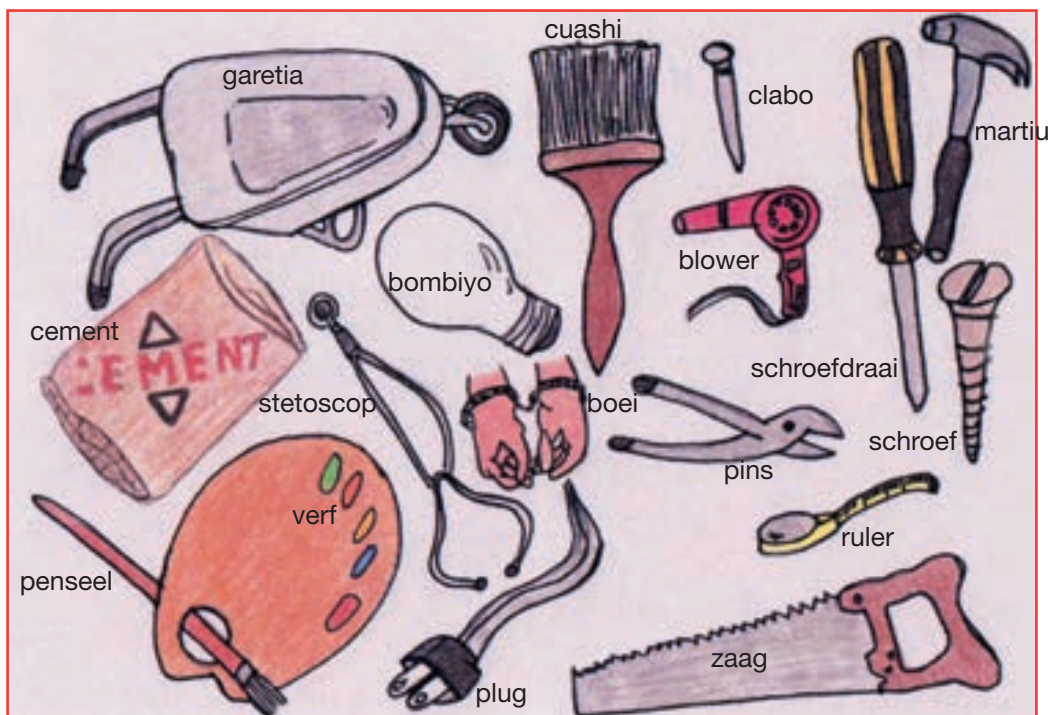
pins



zaag

Mi herment

Nombra e herment y bisa ki trabou por haci cu ne.





mesa



cama



sofa

Plachi di storia: *Kabouter ta busca un cas*





cashi



dokter



halado

Plachi di storia: *Kabouter kehado*





pik



sofa



pisca

Kico ta pasa den e storia?



Ta laat



Lis ta rabia.

E no tin gana di drumi.

Riri si tin gana di drumi.

Pura e ta subi su cama.

Muha mata pa mama

Pepe ta den cura.

Pepe ta muha mata pa mama.

Pepe ta pensa kico pa come.

Kico pa bebe y kico pa come.





yuwana



cone



indjan

Kico ta pasa den e storia?



E luz a paga?

Dudu y Lis ta den sala.

Dudu ta mira television.

Lis ta lesa un buki.

E luz ta paga.

Ta kico a pasa?

Mama su rosa

Papa tin un rosa.

Un rosa pa mama.

E rosa ta riba mesa den sala.

Kiki ta para riba e mesa.

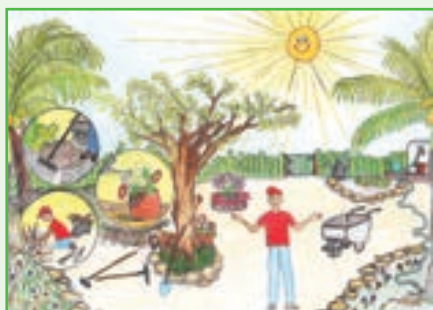
Gati ta loer Kiki.

Gati ta bula riba e mesa.

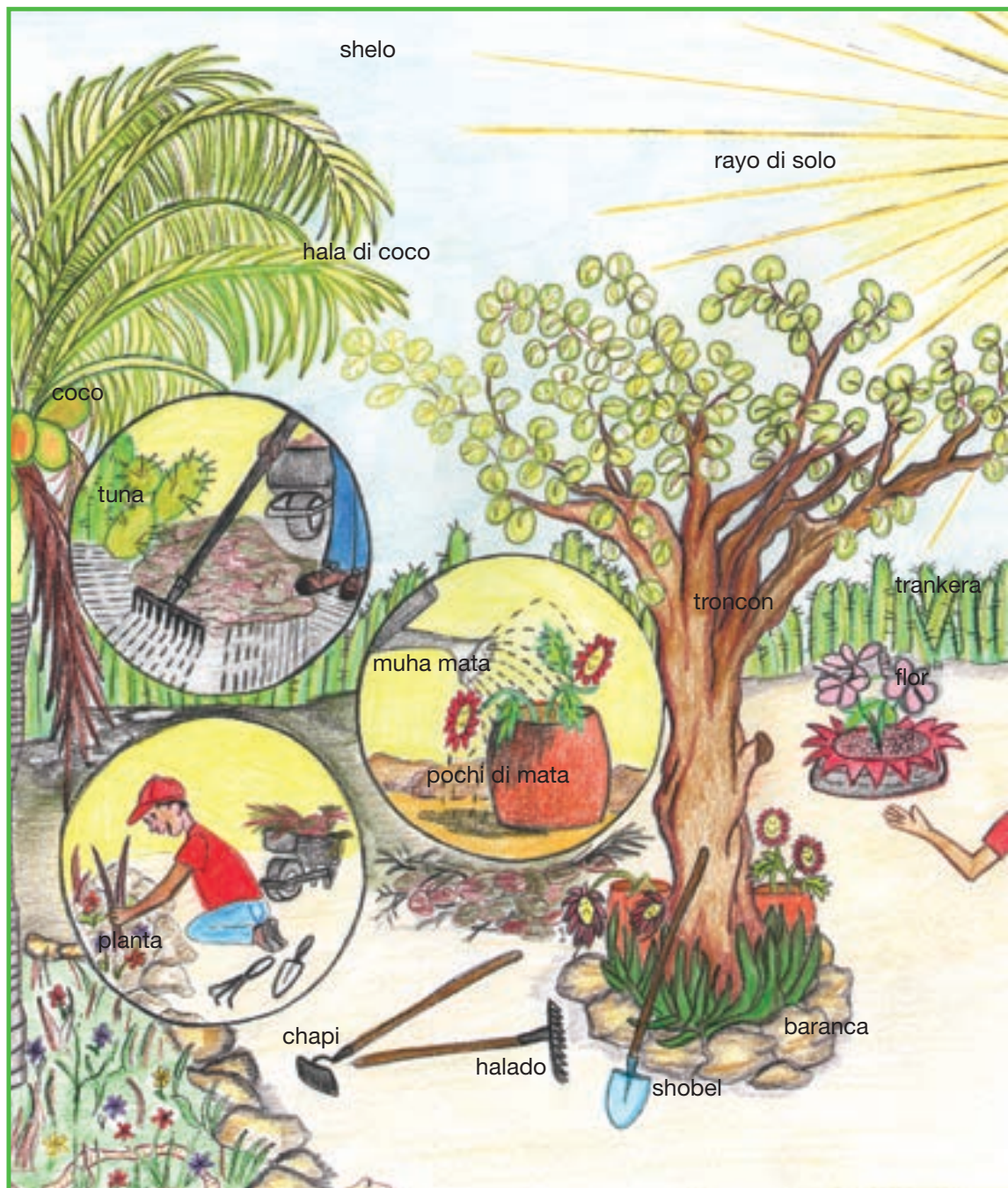
Mira mama su rosa.



Monchi ta planta bonchi



Tema 3







bonchi



chapi

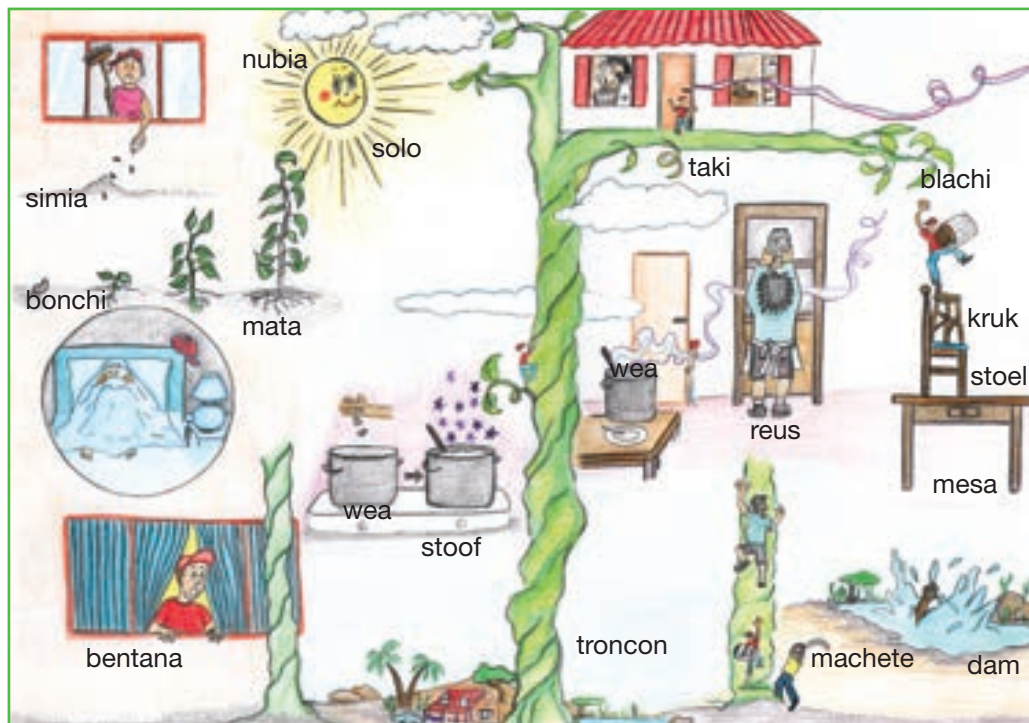


machete

Plachi di storia: *Monchi y e reus*

Ban conta

Monchi ta planta bonchi





reis

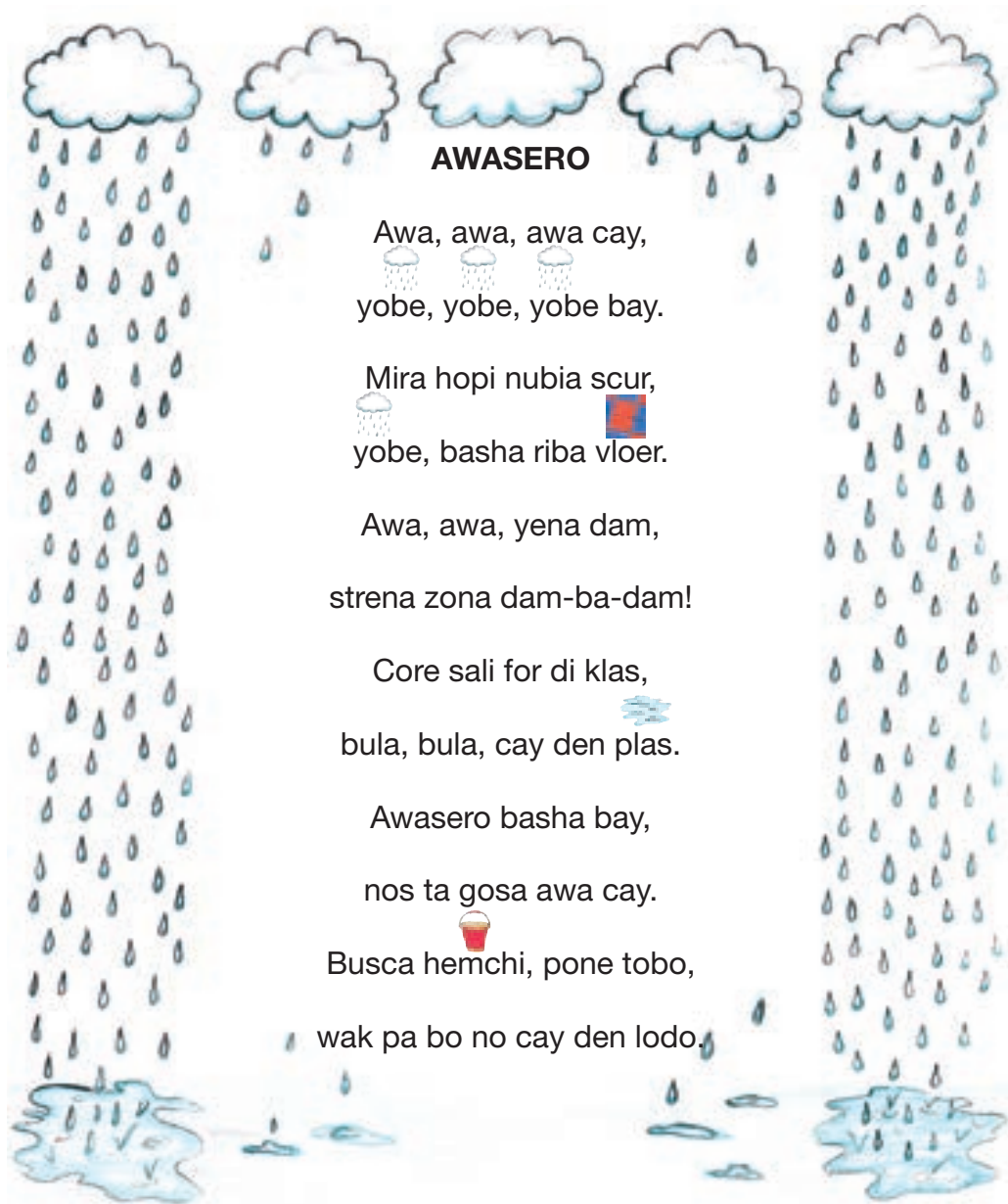


nubia



tobo

Rima: *Awasero*



AWASERO

Awa, awa, awa cay,
yobe, yobe, yobe bay.

Mira hopi nubia scur,
yobe, basha riba vloer.

Awa, awa, yena dam,
strena zona dam-ba-dam!

Core sali for di klas,
bula, bula, cay den plas.

Awasero basha bay,
nos ta gosa awa cay.

Busca hemchi, pone tobo,
wak pa bo no cay den lodo.



batata



kenepa



mango

E secreto di Monchi



1. Coba un buraco pa planta e simia.



2. Tira e simianan den e buraco.



3. Cu cuida, awa y solo e mata ta crece.



4. Y sigui crece, crece crece ...



E por pari casho
(fruta).

E por saca flor.

E por pari promenton
(berdura).



milon

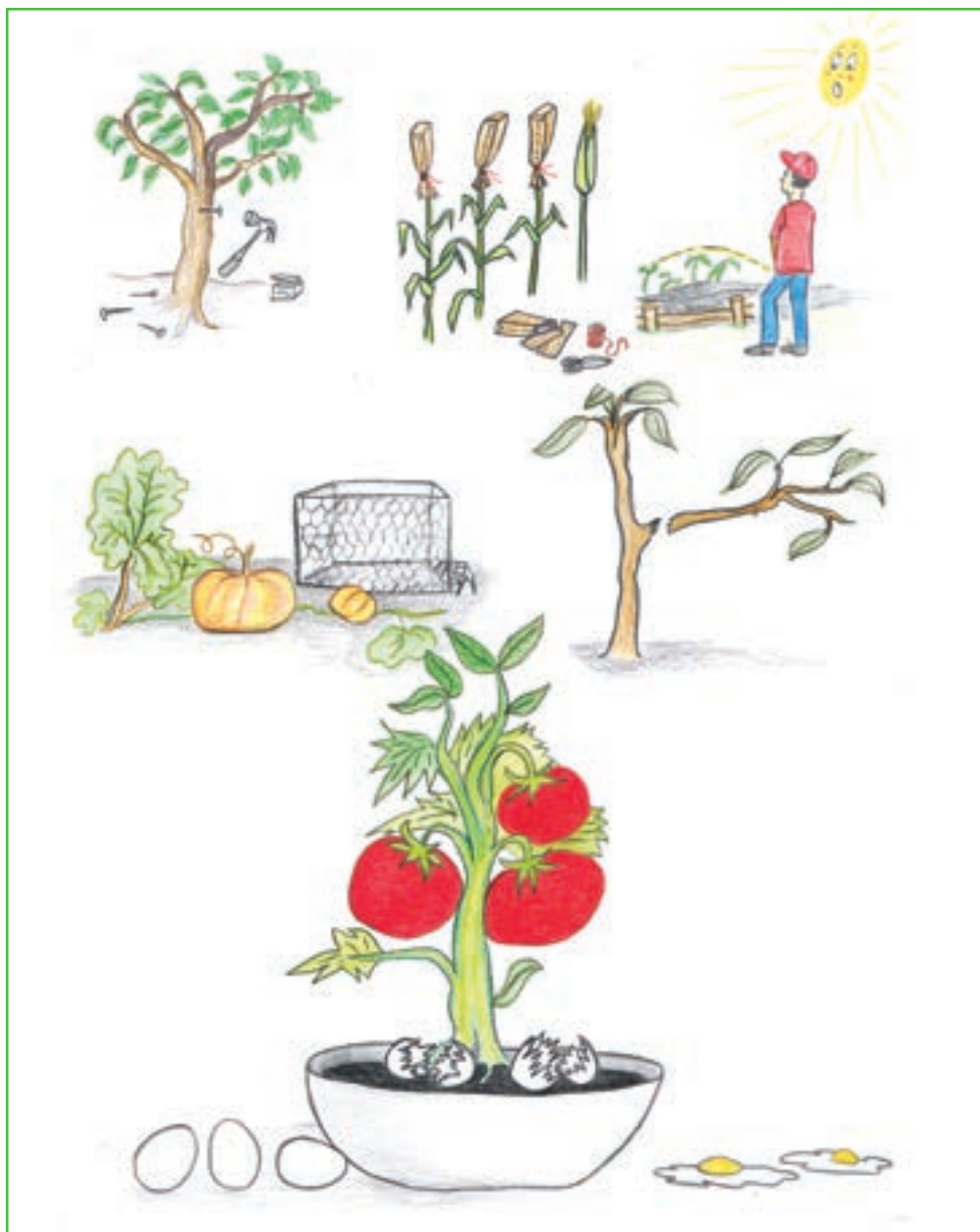


pampuna



patia

Plachi di storia: *E secreto di Monchi*





trankera



transhi



hemchi

Rima: *Mi number ta ...*



MI NUMBER TA ...

Mi brasa di pal'i maishi



ta core cu tur lagadishi.



Prikichi ta loer di trankera



e tin miedo di bay den guera.

Memey di e mata di concomber,



bo por lesa mi number.

Ki bo di? Wantomba!



Ki bo di? Spantaparha!



Si! Tur dos ta mi number.





lagadishi



cadushi



wantomba

Rima: *Wantomba di carton*

Wantomba di carton

Den un cunucu na Mabon
tin un wantomba di carton.

E ta spanta lagadishi
cu kier bin come maishi.

Tambe e prikichi golos
cu kier come tur cos.

Totolica caweta

ta cana yega cerca.

E wantomba di: "Ha-hay!"

Y tur besti'a laga cay.



Wantomba

Cua palabra ta rima cu:



pan



cuki



mata



resa



tata



mesa



buki



man



bichi



muskita



sangura

Plachi di storia: *E cabrito di Santa Rosa*





raton

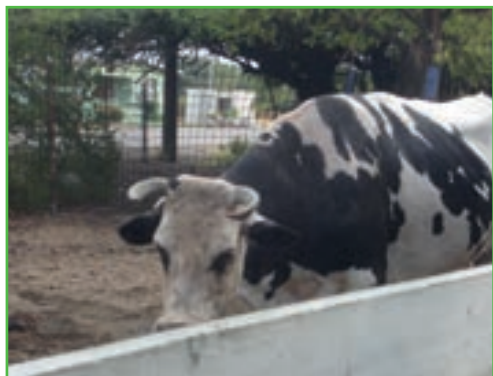


pauwies



prikichi

Plachi di storia: *E cabrito di Santa Rosa*





promente



tomati



selder

Plachi di storia: *E cabrito di Santa Rosa*





anasa



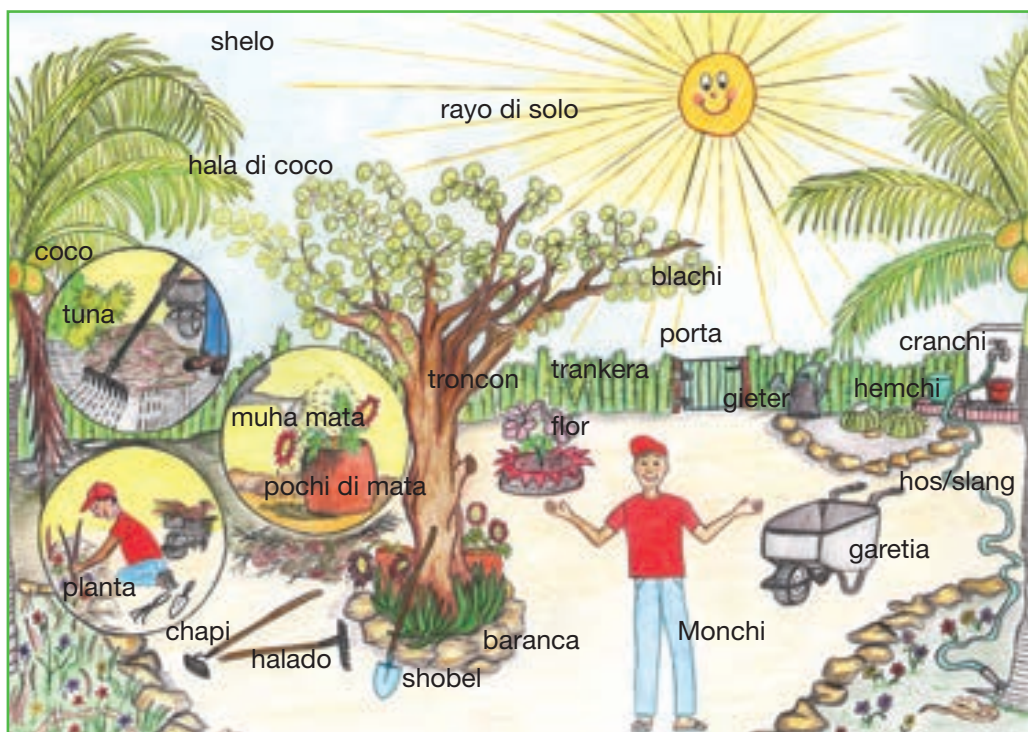
macapruim



shimarucu

Con un mata ta crece?

Ban conta kico Monchi ta haci.





appel

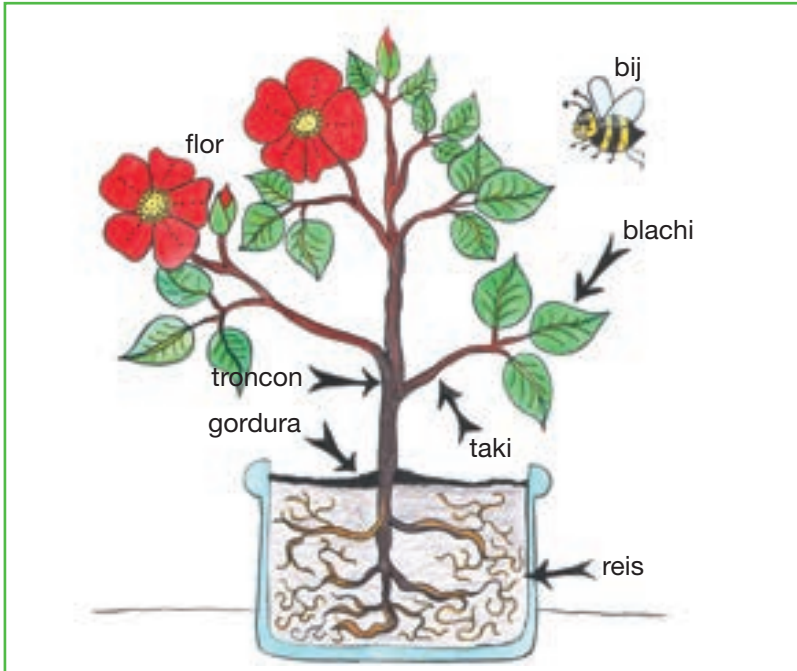


apelsina



casho

Nombra e partinan di un mata



Stek un mata.

Bo ta kibra un taki di un mata y pon'e den awa pa e haya reis. Ora e haya su reis bo por plant'e.



Planta simia di un mata.

Bo ta pone e simia den e gordura y muha esaki tur dia cu un poco awa. Despues di algun dia bo lo mira e mata crece.



Tinguilinguibox



Tema 4



caha di orgel



raspa



trio



maraca



harpa



cuarta



saxofon



trompet



duo



tambu



clabio





wiri



guitara



acordeon



mandolin



fio



sinfonia



piano

caha di
orgel

waiter

taflak

chi



caha di orgel

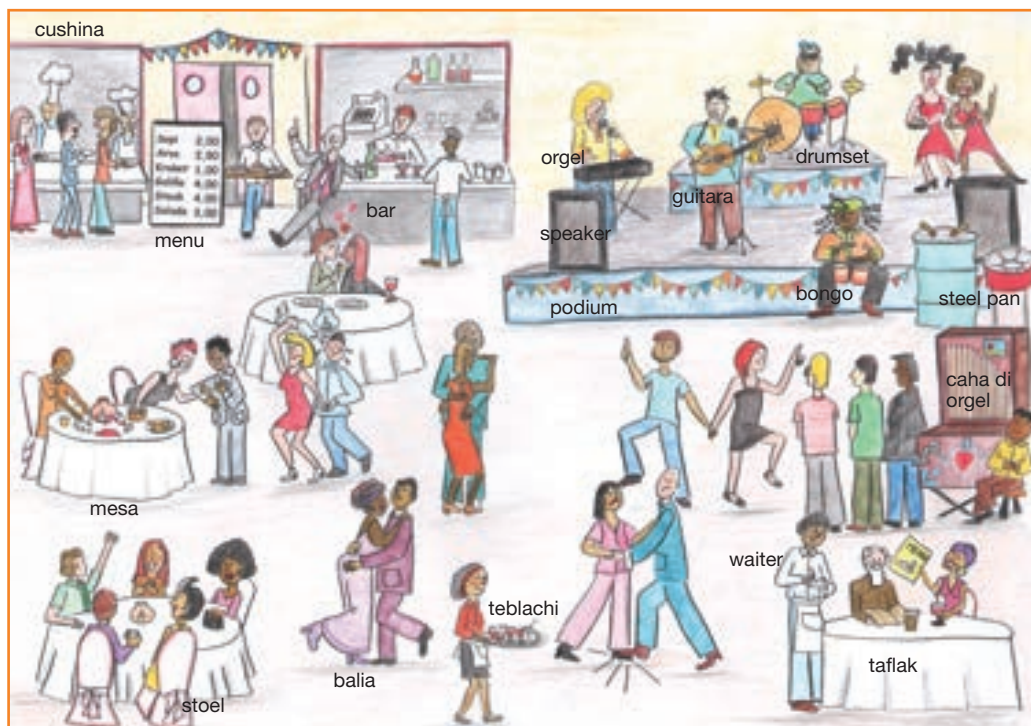


raspa



wiri

Fiest'i caha





trio



duo



acordeon

Mustra y bisa ki sortu di grupu e ta



mariachi



ekipo di DJ



dande



brass band



koor



banda



trio



cuarta



guitara



mandolin

Storia: *E flautista*

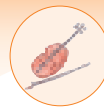




harpa



piano



fio

Ban lesa

Nina sa toca?

Epi ta toca guitarra.



Toni ta toca trompet.



Padu ta toca piano.



Y Nina?

Nina ta sara.

E tin gana di toca.

Pero ... Nina no sa toca nada.

Ni guitarra, ni trompet, ni piano.



Nina ta toca radio so.



Tuma aki, Nina.

Toca maraca anto.



Pero Nina ta toca malo.

E ta toca maraca pura pura y duro duro.



Nina! Nina!

Tuma aki, Nina.

Ata radio pa bo toca.



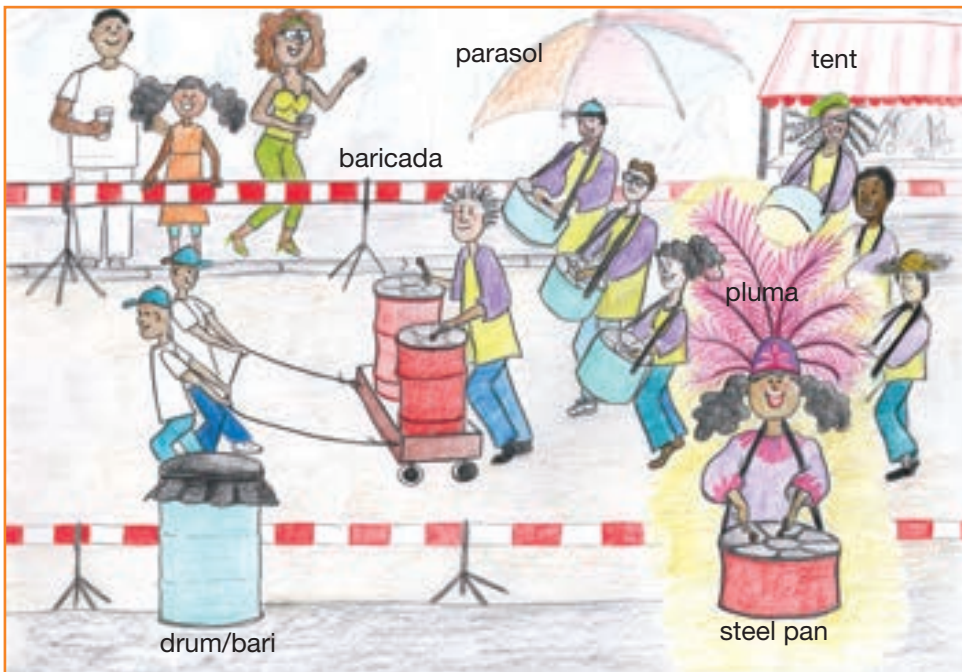
Nina ta sara.





A colorful illustration of a Native American person, likely a woman, wearing a large, elaborate feathered headdress with many pink and purple feathers. She has dark, curly hair and is smiling. She is wearing a pink and white patterned tunic. She is holding two drumsticks and playing a large, round, red drum with white drumheads. The background is a solid yellow color.

steel pan



steel band



maraca



tambu



clabio

Plachi di storia: *E buki misterioso*





pechi



sombre



bonechi

Poster





bahul

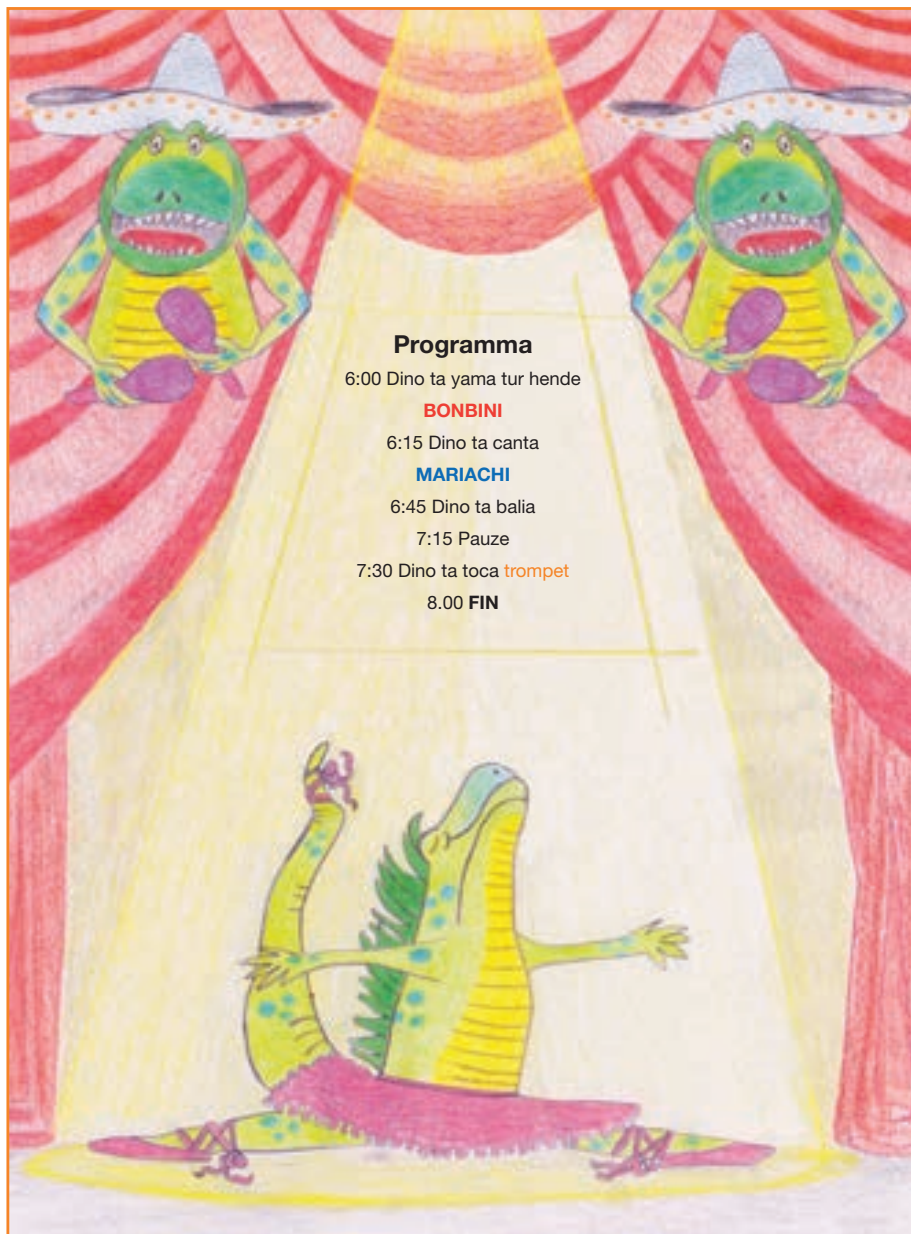


dinosaurio



strea

Poster





E streaman chikito



Mini tema A



kerstboom



bala



angel



regalo



soldaat





bel



strea



sero

burico

garoti



carchi



burico



kerstboom



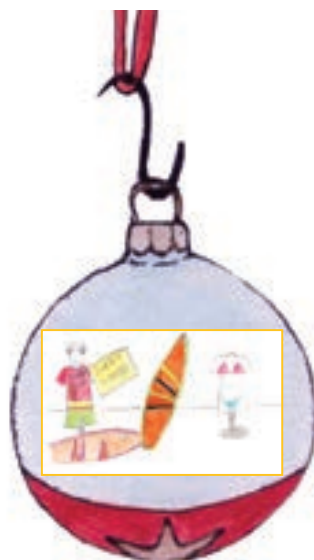
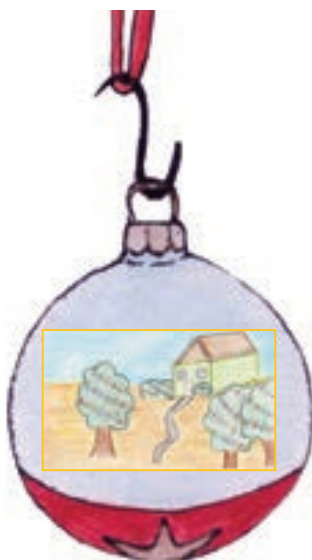
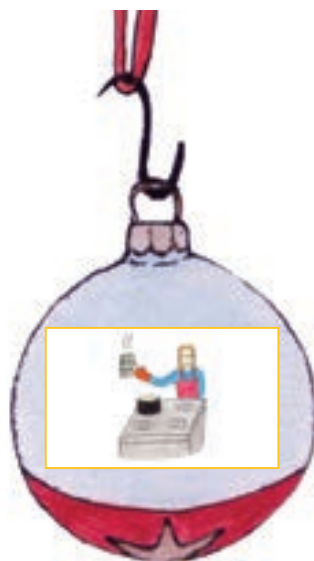
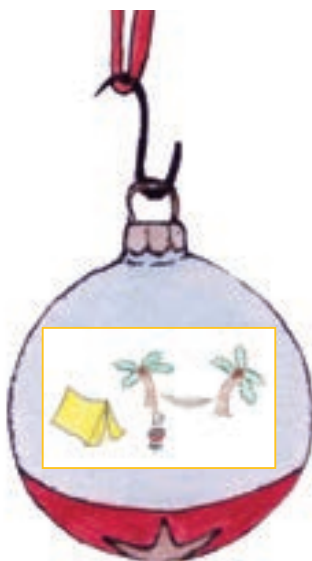
bala



angel

Den cada bala tin un pintura

Scoge e bala cu tin ambiente di pasco.





regalo



carchi



bel

Plachi di storia: *E streanan chikito*





soldaat



burico



strea

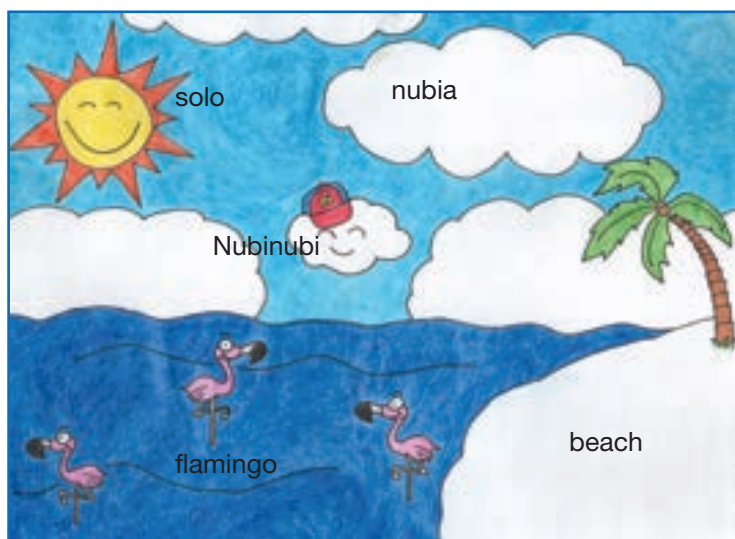
Mi ta mira ... mi ta mira



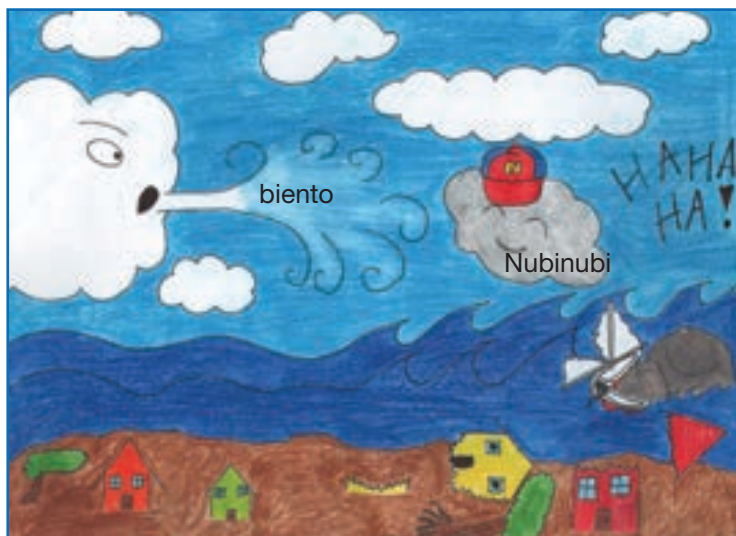
Lampalon

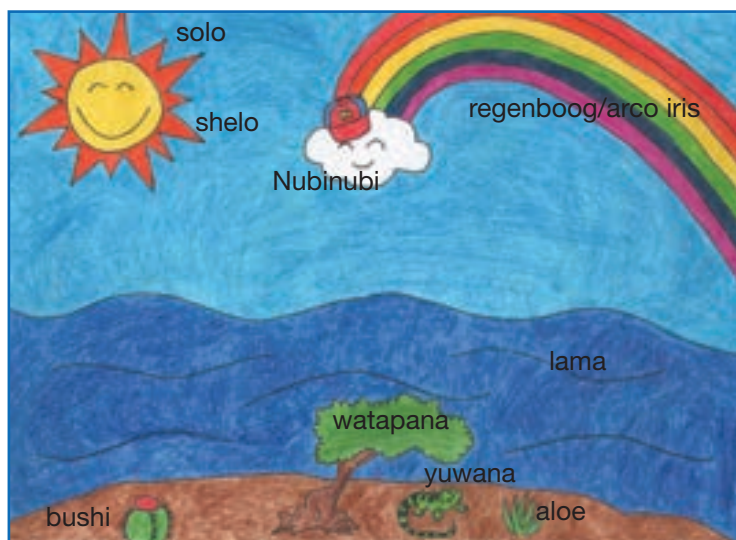
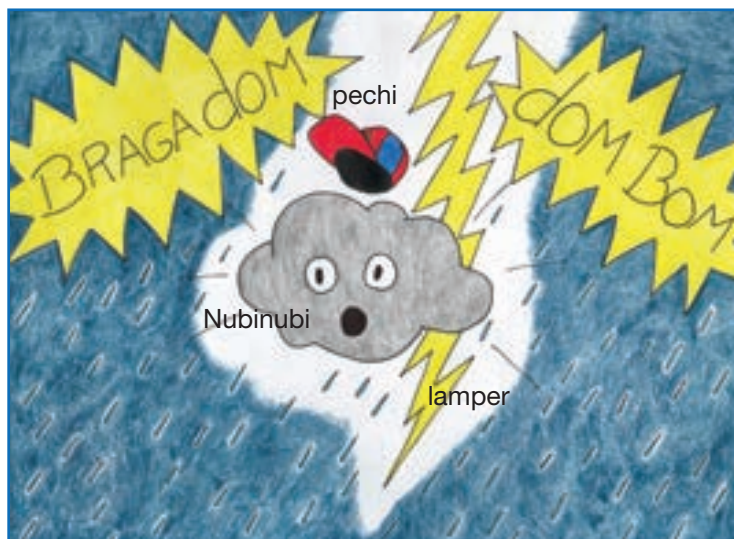
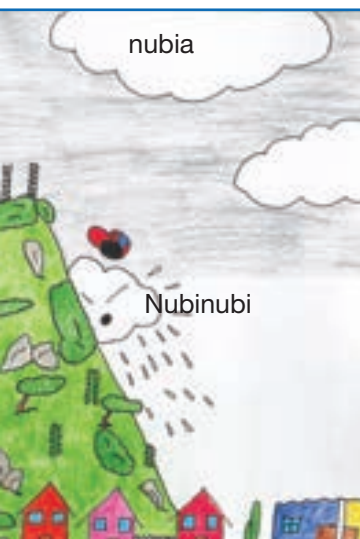


Tema 5



volcan





solo



paraplu

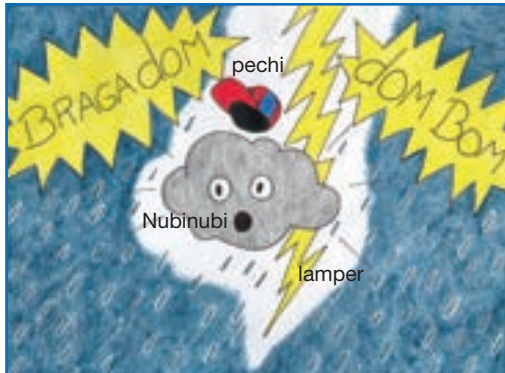
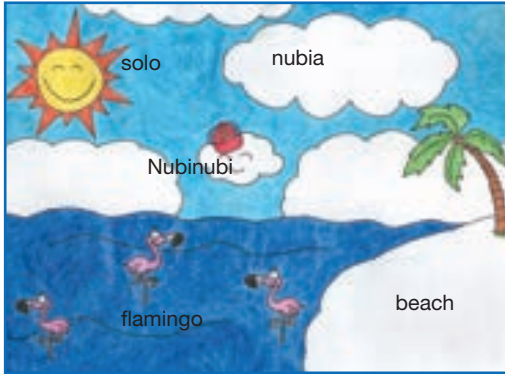


parasol



luna

Plachi di storia: *Lampalou*

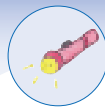




lamper

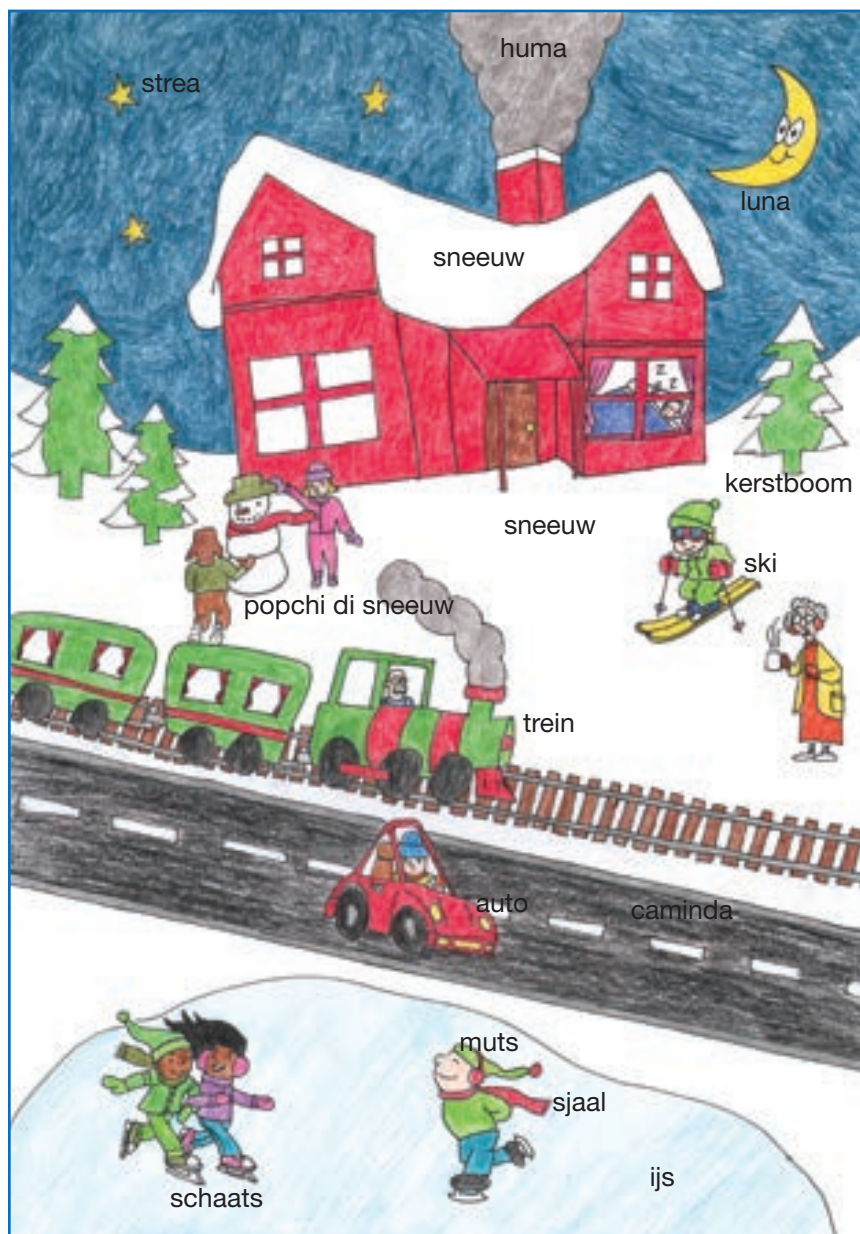


solo



foks

Friu





bais

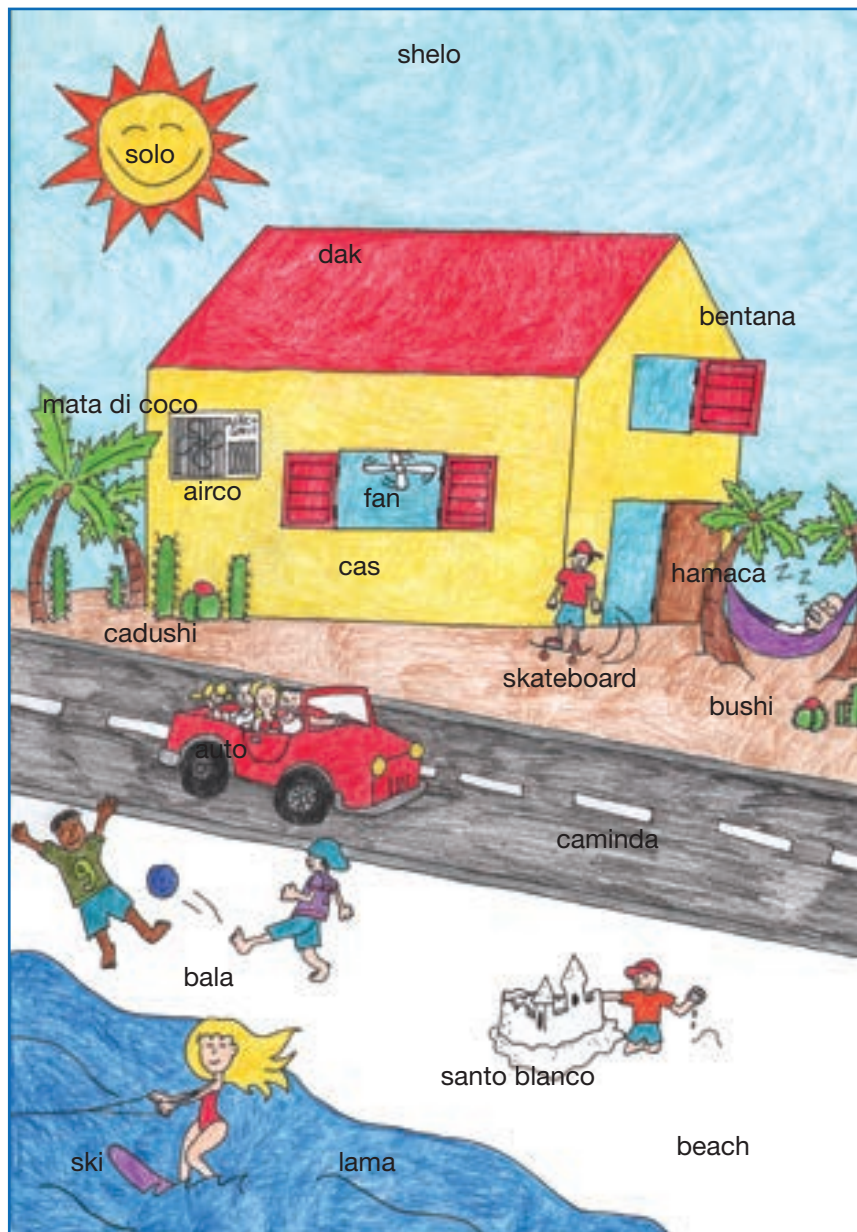


kiniki



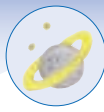
raket

Calor





astronauta



planeta



ovni

Volcan





lanterna



ola



volcan

Plachi di storia: *Nubinubi ta trip atrobe*

